**Märkesmän som sommargäster i Hangö  
  
TEXT: BIRGITTA EKSTRÖM SÖDERLUND**

**1. Topelius, en flitig fritidsfiskare**  
  
Zacharias Topelius föddes den 14.1.1818 i Nykarleby och avled den 12.3. 1898 i Sibbo. Topelius var författare, tidningsman och historiker. Han blev fil dr 1847 och utnämndes då till e o professor i Finlands historia vid Helsingfors universitet. Genom tjänstebyte blev han ordinarie professor i allmän historia 1876. Topelius verkade också som universitetets rektor 1875-1878.

Hans författarskap omfattade både lyrik, romaner, noveller, sagor och skådespel. Bland den historiska produktionen finns bl a Fältskärns berättelser. Läsning för barn i åtta delar fick en vidsträckt spridning och det samma gällde Boken om vårt land, som var avsedd för skolor. Topelius var också redaktör för Helsingfors tidningar och har betraktats som Finlands första egentliga journalist.

**TOPELIUS BESKREV** Hangöudd, Finlands sydligaste udde, med moar och sandstränder, i boken Finland i XIX seklet. Senare då Hangö hade blivit stad skrev Zacharias Topelius också dikten Hangös öga som ingick i Boken om vårt land. Hangö var då berömt för sin vinterhamn och udden och bränningarna samt många fartygs äventyr inspirerade honom till dikten.  
  
*Hangös öga*

*Vem är du blida stjärna, som långt i höstlig natt  
belyser havets stormupprörda bölja?  
Än blinkar du i molnet, än ler du åter glatt,  
än tyckes du ditt klara sken fördölja.  
Är du ett himlens öga, som, fullt av kärlek, ser  
på jordens alla sorger och nattens faror ner  
och tröstar alla, som din maning följa.*

*Jag är ej himlens stjärna, jag är en nattlig fyr;  
på Hangös berg är jag det torn, det höga,  
som leder seglarns kosa, när dagens strimma flyt,   
och klippor lura, dem han vet så föga.  
Jag vänder om min lykta, än mörk, än åter ljus;  
var sjöman ser min flamma i havets vilda brus  
och säger lugnad: det är Hangös öga.  
  
Den vreda vågen rusar mot tornet utan rast  
och kan ej mina starka murar skaka,  
ty som en klippa står jag mot storm och böljor fast  
och vet min plikt at för de arma vaka.  
Du människobarn, var trofast, som jag, uti din håg  
och lys de vilsefarna på livets mörka våg,  
och trösta, lugna, älska och försaka!*Zacharias Topelius vistades flera somrar i Ekenäs skärgård i slutet av 1860-talet och början av 1870-talen och dit räknades också Tvärminne på den tiden. Flera av de vackraste bland hans skärgårdssagor härstammar från de sköna trakterna mellan Ekenäs och Hangö.

**I LÄSNING FÖR BARN NR 6** skrev Topelius om denna skärgård: *”Där voro stora öar och höga berg och hundrade små holmar och klippor, somliga så små, att när en björk eller tall inkvarterat sig på den som en hustomte, fick ingen annan än möjligen en vild vinbärsbuske eller några höga stänglar av Epilobium plats på holmen. Segelsluparna tyckte icke om denna labyrint av klippholmar, ty där gingo ofta kastvindar, som tvungo en seglare att passa på sina skot, om han ej ville kantra. Fiskarbåtarna tyckte också mer om de större fjärdarna, där de hade ett bättre utrymme för noten och strömmingsgarnen än här mellan de oändligt smala sunden, de vassklädda vikarna och de branta bergspetsarna.”*

Zacharias Topelius mor hade dött 1868 och familjen Topelius for efter det inte längre den långa vägen till Kuddnäs i Nykarleby för sommaren. I januari hade Topelius dotter Aina fått en dotter, som döptes till Karin Maria, och Topelius själv ville inte fara så långt bort från dem. Genom goda vänners förmedling hyrde de båda familjerna sommarställen nära varandra i Ekenäs skärgård 1869. Topelius andra sommarställen i trakten fanns förutom i Västersunds torp på Älgö också på Tovö, Hermansö och Tvärminne.  
  
År 1869 hade professorn hyrt *” - - - en enslig fiskarstuga på den vildsköna Älgön 1 ½ mil söder om Ekenäs. Det var en sal, en kammare och andel i värdfolkets köksspis, priset med bränsle 14 mark i månaden. Västersund var ensligt, dess fjärdar rika på torsk och flundra.”*Samma år vistades familjen Topelius två veckor i Tvärminne lotsplats, dit de seglade med svärsonens segelbåt Ilma. Enligt Valfrid Vasenius upptäckte man förtjusande vyer och trivdes bra. Invånarna i trakten var stolta över att ha en professor bland sig. Topelius flyttade vanligen ut till landet redan i maj och han stannade in i september över sin namnsdag, som inföll den 6 september och som han inte var trakterad av att fira i huvudstaden. Familjen reste till vinterbostaden några dagar tidigare.  
I Tvärminne vistades också senare kända personer, som var bekanta med varandra och umgicks.   
  
**I TVÄRMINNE** bodde Zacharias Topelius familj på Södergård. Topelius var då 51 år gammal. På detta lotshemman hade också andra kända personer bott, Woldemar Toppelius, Hjalmar Munsterhjelm och senare Juhani Aho.

Topelius tog säkert intryck av trakterna som han vistades i, men han skrev mycket litet under sommarperioden. Topelius skrev flera historier med motiv från Ekenäs skärgård, men det är inte bekant om han skrev något i Tvärminne. Istället ägnade han sig huvudsakligen åt fiske, vilket tydligen roade honom mera än allt annat. Han gjorde korta daganteckningar och av dem framgår att hans hustru Emilie ibland var med om fisketurerna. Vattnen var vid och fiskrika och det fanns gott om torsk, flundra, gädda och abborre. Torskarna var lika stora som små laxar. Dessutom fanns det mycket strömming och Emilie lärde folket att röka härlig böckling, vilket tydligen var okänt i trakten.

**REDAN** vid femtiden på morgonen gav sig Topelius iväg till sina bragder och varje sommar anställde en gosse som roddare, eftersom Topelius aldrig rodde själv utan satt i aktern och styrde, eller läste morgontidningarna på väg ut till näten. Han lade dock ut näten och tog upp dem, men sköte heller inte själv fiskeredskapen däremellan, det ankom också på roddaren. Topelius hade 30 nät, men lade vanligen ut 8 – 14 per gång. Näten lades i en båge och till ortsbefolkningens förundran fick han alltid fisk. När näten hade tagits upp rodde man till gäddkrokarna, som vittjades och försågs med nya beten. Ibland hade han också långrev ute och fångade torsk.

Därefter kunde professorn ännu tillbringa en tid med mete. Också då han metade fick han ständigt napp, trots att någon medföljande bekant kanske blev helt utan. Till lunchen kom sällskapet hem och dagen tillbringades hemma eller med någon utfärd. Ibland metades det också på dagen. Middagen åt familjen gärna ute och därefter vilade eller arbetade Topelius eller gick en promenad. Han kunde också arbeta senare på kvällen och gick enligt skärgårdsförhållanden sent och lade sig.

Fångsten, som Topelius fick, saltades in och både gädda, braxen, abborre och torsk saltades i samma byttor. På hösten kunde han ha sex fjärdingar med sig till staden. Insaltningen sköttes av gårdens värdinna och det berättas, att alla gårdar inte var så intresserade av att ha professorn som sommargäst, eftersom han fiskade så mycket.

Jonatan Reuter, som upplevde både Topelius och Juhani Aho, konstaterade att de i Tvärminne fiskade i samma vatten, fast med ett par decenniers mellanrum, och båda föreföll honom inåtvända och nästan drömmande i varje situation. På de platser där Topelius vistades på somrarna, brukade han bygga små kummel och lade ibland en dikt på bottnen av dem. Topelius byggde ett kummel också på ett berg i Tvärminne, men någon dikt fanns inte där.

**FRÅN TVÄRMINNE** skriv Topelius dotter Toini ett brev den 11 juli 1869, i vilket hon bl a konstaterar att familjen hade gäster, nämligen *”- - - tre syskon Munsterhjelm, bland dem den berömda målaren Hjalmar M., hvilkas bekantskap pappa och mamma nyligen gjort. De äro mycket söta, tycker jag, i synnerhet herrarna. De skola bli här i natt, och vi äro så förlägna för rummet.”*

Det kan nämnas att Hjalmar Munsterhjelm gjorde en oljemålning av Västersund och den skänkte han åt Topelius till minne av sitt besök. På tavlan ses torpet Västersund med slupen Ilma vid stranden och där finns också de topeliuska döttrarna Toini och Eva klädda som dalkullor. Också Emilie Topelius gjorde en teckning av Västersund.

Toini Topelius saknade Majniemi och Kuddnäs och var inte förtjust i Tvärminne, som hon tyckte att var direkt otrevligt, trots att det nog fanns vackra ställen på bergen. Toini trodde, att *”- - - pappa också saknar Majniemi, fastän han håller det för sig. Den har havsluften är så sövande, att alltid då pappa varit ute en stund, måste han ta sig en lur efteråt. Så var det också i Marstrand, sade mamma.”*

**ZACHARIAS SKREV** till sin svåger Schalin: *”Riktig hemtrevnad blir det väl sommartid aldrig mera som på Kuddnäs och Majniemi. Även den skönaste natur, såsom här, där allt är så vildskönt bergigt, skogigt, lummigt, djupt med en labyrint av otaliga öar, sund och vikar, har dock icke bardomsfägringen, ungdomsglansen som ett solsken över sig.”*

Toini skrev att flickorna förkovrade sig i hushållning och köksbestyr och alla blev runda och frodiga trots att man sällan fick kött. Hon tyckte att kusinens familj var lycklig som hade mycket vinbär, för vinbär fanns tydligen inte i Tvärminne eller också höll lotsfamiljen dem för sig själv.

*”Blåbär äro de enda som vi få mycket af, men de plockas väl helt hastigt bort av skäriborna, och så bli vi utan dem också.”*

Trots att det fanns mycket som kändes främmande för familjen var naturen rik och omväxlande och i närheten fanns tre träsk. Det första kallades för Trollträsket och var enligt traditionen bottenlöst, men där metades mörka insjöabborrar. Här hade ”träskisgubben” sitt tillhåll, men han hade förvandlat sig till myror som översvämmade en holme mitt i sjön. Ett annat träsk var fullt av blodiglar, som kunde säljas till apoteket i Ekenäs för 40 penni stycket. Hangö stad hade ju ännu inte grundats och apoteket i Ekenäs var det närmaste.

I trakten häckade stora rovfåglar.

**FOLKET**, tyckte Topelius, kunde inte jämföras med österbottningarna, utan var som alla nylänningar mera fnaddigt, men beskedligt. Han umgicks med Helsingforsare som bodde i närheten, bl a familjen Sjöstrand samt familjen Reuter.

Om lotsen Viktor Westerberg i Tvärminne berättas att han också var livlig och pratsam och umgicks med herrarna som friade sommar i Tvärminne; lotsen Westerberg tjänstgjorde i slutet av 1800-talet. En gång beslöt sommargästerna att göra en tur in i landet och lotsen följde med. Då lotsen efteråt blev tillfrågad vad han tyckte om inlandet svarade han: *”Toko där pottar, jag är van vid havet.”*

**2. Sibelius**

Sommaren 1898 seglade Jean Sibelius från Åbo till Hangö tillsammans med sin gamla skolkamrat fotografen Into Konrad Inha och sin svåger målaren Eero Järnefelt.

Före resan lät sig herrarna avporträtteras i en fotoateljé i Åbo. Sibelius hade alltså tidigare besökt bad- och kurorten Hangö innan han bestämde sig för att tillbringa en sommar i Tvärminne. Där vistades många kända personer runt sekelskiftet 1900 och bland dem fanns också just Jean Sibelius, som var Finlands förnämsta kompositör och som bodde där några månader sommaren 1902. Sibelius var då 36 år och han hade inte sin familj med sig i Tvärminne. Han flydde nämligen sin hustrus melankoli över en pågående graviditet och skrev till henne den 11.7.1902: ”Jag är så rädd för att du är tungsint och att jag borde vara där. Men jag kan inte nu vara där, eftersom det är så tungt där.”

**NÅGRA DAGAR SENARE** uppmanade han henne i ett brev att inte tänka på filosofiska frågor utan leva lugnt. Breven är kärleksfulla och omtänksamma. Troligen ville Sibelius själv också ha fred och ro och komma bort en tid från livet i och i närheten av Helsingfors och andra storstäder. Om Tvärminne hade han kanske hört av Jonatan Reuter eller Juhani Aho, som också hade vistats i Tvärminne och senare byggde ett hus där.

Vid denna tid hade Sibelius andra symfoni haft premiär och han levde i efterstämningarna. På våren hade Sibelius komponerat några sånger men han fick lust att resa och begav sig till Berlin i början av juni. Axel Carpelan stod för de ekonomiska förutsättningarna för resan. I slutet av juni tyckte Sibelius emellertid att det blev hett och kvalmigt i Berlin och återvände till Finland. Han reste över Stettin den 28.6.1902 och for till Tvärminne som låg nära badorten Hangö där det dock var mera liv i luckan.

Aino Sibelius skrev den 26.5.1902 till sin mor och frågade om hon hade några madrassar av den typ som fylls med halm, annars måste hon själv skaffa dylika till Tvärminne, där Jean skulle tillbringa större delen av sommaren. Hon undrade också om mamma ännu hade någon flaska blåbär, ifall den skulle behövas, då familjen kom dit på sommaren, eller kanske att skicka med till Tvärminne.

**SIBELIUS BOSATTE SIG** i Södergård, där man brukade ta emot sommargäster i helackordering. Där hade tidigare bott både författare, marinmålare och skulptörer. Stället ägdes då av lotsen Johan Jakob Österlund. Jean Sibelius adresserade sina brev till hustrun på svenska till Virkby vexel, Hangöbanan, men skrev mest på finska. Innan de var gifta skrev han på svenska, men hon svarade på finska.

Sibelius tyckte att Tvärminnetrakten var vacker och sängkläderna var bra, men inte sängarna och madrasserna. Han påpekade i ett brev at det inte fanns ohyra. Rummen var dragiga och primitiva, det råkade regna mycket just då och det var kallt och fuktigt. Maten var enformig, han ville inte ha långfil, men tyckte om ägg och ett härligt surt bröd som åts med smör. Senare skriv han docka att maten var riktigt bra.